



Vắc-xin có an toàn không? **Có!**

Vắc-xin là phương thức an toàn nhất để hệ thống miễn dịch của cơ thể bạn chống lại bệnh tật. Tất cả vắc-xin đều được kiểm duyệt trước khi cấp phép để đảm bảo an toàn và kiểm tra hiệu quả ngăn ngừa các bệnh tật. Vắc-xin còn được kiểm soát về tác dụng phụ sau khi đã được cấp phép.

Cũng giống như bất kỳ loại dược phẩm nào, vắc-xin có thể gây ra tác dụng phụ. Một số người có thể gặp phải các tác dụng phụ nhẹ, như đau ở chỗ tiêm, hoặc bị sốt nhẹ. Phản ứng nghiêm trọng với vắc-xin là rất hiếm. Các lợi ích ngăn ngừa bệnh tật vượt trội so với nguy cơ phản ứng nghiêm trọng với vắc-xin.



Du lịch ra nước ngoài?

Bạn cần các loại vắc-xin khác để tự bảo vệ bản thân trước những bệnh không phổ biến ở Mỹ.

Tìm hiểu thêm thông tin tại:
www.cdc.gov/travel (Chỉ dùng Tiếng Anh)

DOH 348-105 July 2022 Vietnamese

To request this document in another format, call 1-800-525-0127. Deaf or hard of hearing customers, please call 711 (Washington Relay) or email civil.rights@doh.wa.gov.



Tiêm chủng ở đâu?

- Văn phòng nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn
- Hiệu thuốc địa phương của bạn, và
- Một số cơ quan y tế địa phương:
doh.wa.gov/localhealth
(Chỉ dùng Tiếng Anh)

Nếu cần trợ giúp tìm kiếm nhà cung cấp dịch vụ tiêm chủng, hãy gọi đến Đường dây nóng Sức khỏe gia đình theo số 1-800-322-2588.

Cần thêm thông tin?

Hãy tìm đến những tổ chức này: (Chỉ dùng Tiếng Anh)

- Washington State Department of Health:
doh.wa.gov/immunization
- Immunization Action Coalition of WA:
immunitycommunitywa.org
- Centers for Disease Control and Prevention: cdc.gov/vaccines
- U.S. Deptment of Health and Human Services:
vaccines.gov



VẮC-XIN cho người lớn

Con đường đến sức khỏe



Tại sao người lớn cần tiêm phòng?



Các bệnh có thể dùng vắc-xin phòng chống không giới hạn độ tuổi – bạn có thể mắc phải bất cứ lúc nào trong cuộc sống của bạn.

Một số bệnh phổ biến nhiều hơn ở người lớn và có thể gây ra các vấn đề sức khỏe đe dọa đến cuộc sống.

Một số người lớn chưa từng bao giờ được tiêm vắc-xin như trẻ em.

Việc tiêm vắc-xin giúp bảo vệ bạn và phòng tránh lây nhiễm bệnh cho gia đình của bạn.

Hầu hết các gói bảo hiểm y tế đều chi trả các công tác tiêm vắc-xin được khuyến nghị. Hãy kiểm tra với chương trình bảo hiểm hoặc với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn.



Loại vắc-xin nào người lớn cần?

Tuổi tác, tình trạng sức khỏe, công việc và lối sống của bạn quyết định bạn cần vắc-xin gì.

Hãy nói chuyện với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn để tìm hiểu thêm về các khuyến nghị này:



Bệnh thủy đậu: Đối với người lớn, cần tiêm hai liều cho những người chưa từng mắc bệnh thủy đậu.

Bệnh cúm: Đối với tất cả người lớn, mỗi năm tiêm một liều.

Viêm gan A: Đối với người lớn, hai hoặc ba liều được khuyến cáo cho những người có điều kiện sức khỏe, nghề nghiệp hoặc lối sống nhất định có nguy cơ nhiễm bệnh cao hơn.

Viêm gan B: Đối với người lớn, tiêm hai hoặc ba liều cho những người từ 19-59 tuổi và người từ 60 tuổi trở lên có tình trạng sức khỏe, công việc hoặc lối sống nhất định sẽ khiến họ có nguy cơ nhiễm bệnh cao hơn.

Bệnh sùi mào gà: Tiêm ba liều cho người từ 19-26 tuổi, những người chưa tiêm vắc-xin trước đây. Người từ 22 đến 26 tuổi cũng có thể tiêm vắc-xin sau khi trao đổi với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của họ.

Sởi, Quai bị và Rubella: Tiêm một hoặc hai liều cho những người sinh sau năm 1956.

Bệnh viêm màng não cầu khuẩn: Cho một hoặc nhiều liều để sinh viên đại học, sống ở ký túc xá, người lớn đã bị tổn thương hoặc cắt lá lách, người nhiễm HIV, người nhập ngũ, và một số du khách quốc tế.

Phế cầu khuẩn: Tất cả người lớn từ 65 tuổi trở lên cần một hoặc nhiều liều. Người lớn dưới 65 tuổi có tình trạng sức khỏe, công việc hoặc lối sống nhất định khiến họ có nguy cơ nhiễm bệnh cao cũng nên tiêm vắc-xin.

Bệnh zona: Tiêm hai liều cho những người 50 tuổi trở lên, dù họ đã từng mắc bệnh Zona hay bệnh thủy đậu hay không. Hai bệnh này do cùng loại virus gây ra. Những người từ 19 tuổi trở lên có hệ miễn dịch suy yếu nên tiêm hai liều vắc-xin phòng bệnh zona.

Uốn ván, bạch hầu, ho gà (Tdap)/Bệnh uốn ván bạch hầu (Td): Tất cả người lớn nên tiêm một liều vắc-xin Tdap một lần, sau đó tăng thêm liều chống uốn ván (Td hoặc Tdap) 10 năm 1 lần. Những người mang thai nên tiêm một liều vắc-xin Tdap trong mỗi thời kỳ mang thai để ngăn ngừa chứng ho gà (ho lâu ngày) cho em bé.

Người lớn + Vắc-xin = cuộc sống hạnh phúc và khỏe mạnh. Hãy tiêm chủng!